



NC-gesteuerter Hochleistungssägeautomat „RKL 551 AX“  
Foto: Kaltenbach

### Kaltenbach

#### Hochleistungs- sägeautomat

Die südbadische Maschinenfabrik Kaltenbach hat den NC-gesteuerten Sägeautomaten „RKL 551 AX“ der Öffentlichkeit präsentiert. Aufgrund ihrer soliden Bauart eignet sich der Sägeautomat für rechtwinklige Schnitte an Stangengußprofilen unterschiedlichster Geometrie, aber auch für massives Material aus Aluminium, Alu-Legierungen und NE-Metallen. Eine Werkstückspannung beidseitig vom Sägeblatt und ein stufenlos einstellbarer Sägeblattvorschub sichern einen exakten Schnitt. Die Kühlung des Sägeblatts über eine integrierte Sparschmierung sorgt für hohe Sägeblattstandzeiten und trockenes Schnittgut. Gleichzeitig leistet sie auch einen wesentlichen Beitrag zum Umweltschutz, zur Senkung der Reinigungs- und Entsorgungskosten. Optional kann man den Automat mit einem Späneförderer oder

einer Absauganlage ausstatten. Ein verstärkter 11-kW-Antrieb, ein Horizontalspannstock und ein pneumatischer Ansnittanschlag können ebenfalls zugerüstet werden.

Hans Kaltenbach Maschinen  
GmbH & Co. KG  
79507 Lörrach  
Fax (0 76 21) 17 59 00

### Soenen Hendrik

#### Eckenputzautomat

Der belgische Maschinenhersteller Soenen Hendrik hat jetzt einen vollkommen überarbeiteten Eckenputzautomat „BFP/A-CNC“ mit Drehstation vorgestellt. Die vollautomatische, 4-Achsen CNC-gesteuerte Maschine ist mit einer elektronischen Profilerkennung der zu bearbeitenden Ecken ausgestattet. Die Profile von Kämpfern, Pfosten und Sprossen werden von innen und außen automatisch erkannt und bearbeitet. Rundungen und Schrägen können ebenfalls behandelt werden. Zufuhr und Abtransport der Rahmen an der Drehstation erfolgt durch zwei getrennte Transportsysteme um eine optimale Ausnutzung der Drehstation zu erreichen. Die Maschine mit moderner

MS-Windows-PC-Ansteuerung kann man an jede 4-, 6- oder 8-Kopfschweißmaschine anbinden.

Soenen Hendrik  
B-8870 Izegem  
Fax (00 32 32 51) 31 38 42

### Metabo

#### Abricht- und Dicken- hobelmaschine

Mit einem innovativen Anti-Hobelschlag-Patent wartet die neue Abricht- und Hobelmaschine „Magnum ADH 1630“ von Metabo auf. Diese Vorrichtung verhindert das Ein- und Auszugstufen (Hobelschlag) am Werkstück und verspricht somit perfekte Arbeitsergebnisse. Basis dieser Neuerung ist die patentierte Spezialfederung der Walzen. Beim Dickenhobeln sichern diese Stahlwalzen einen automatischen, gleichmäßigen Vorschub des Werkstücks selbst bei großer Spanabnahme (max. 3 mm). Die Vorschubgeschwindigkeit beträgt 5 m/min, dabei gewährleistet die 8fach-Lagerung des Hobeltisches trotzdem eine hohe Maßgenauigkeit. Daneben bietet die Maschine eine nutzbare Arbeitsbreite von 30 cm, die sowohl beim Abrichten als auch beim Dickenhobeln zur Verfügung steht. Das recht geringe Gesamtgewicht von 85 kg prädestiniert die „Magnum ADH 1630“ auch für wechselnde Einsätze auf Baustellen, in Werkstätten, im Innenausbau oder in der Produktion. Erforderlich ist dazu jeweils nur ein Drehstromanschluß. Metabowerke GmbH & Co. KG  
72602 Nürtingen  
Fax (0 70 22) 72 26 10